

25 Carnarvon Road,
Leyton, Essex 15.715

Bra.-- Ke sebakane se tlele ke sale ke kolala Kgosi. Lefokonyana je le dueng ko gae ko kollo loaga Mr Moshoshe a nkitsise gore o kile a bule kgosi a fithela gore ke mafoko a o a ratang thata a ba are o na a sa itekanela rre o bona gore e tlare a coga fela abo a diragatsa tapo came. Mashoo a mafoko a ke gore lokoalo loa kgapo ea Bancho ba Afrika lo tumile thata mo dipicong tsa ke ntse ke bua le cone. Cotlhe di sholofeditse gore Manyesemane ga a itse sepe ka Afrika, gonne koranta tsa Makgoba ga di a bokelele boamarure; ba bona fa malkaelelo a smusho oa Choane fela ele Slavery; ba tla leka ka thata gore ere buka e tlhaga ba e gasagase mo ditsaleng tsa bone gore Manyesemane otlhe a bale a ikutloele ka osi. Botlhe ba sholofetsa gore fa ntoa e fela ke one mafoko a a choanetsang go tlla seloa. Ga jaana ga ke bolo go shoetsa go koreka diprufu. Mo korekeng ea di Proofs ke thusicoe ke Advocate Cross le Miss Alice Werner oa Cambridge University le Sir Harry Johnston barutegi ba ba golo ba dipolotiki. Ke lakile kadimo ea radi se se teng fela ke cholofeo ea go reka buka kadimo ga oo ka nta ea dithetelelo tsa ntoa. Mogatisi le ene o gaketse o mpolelela gore ga kake a tshoetsa type ea gagoo ka bosena bokhutlo e sa dire sepe. Ebile ke tllhona ruri fa ene esere gore jaanong buka e tumile ebile o lebelecoe mo mafelon ale mantsi akabo kere ke mashoo le aditlhong, mo di tla okedioa ko mashoabi a borisantsi joo fa bo botsa gore jaanong buka e feletse le mogatisi a na ntshakisa. Mashoo le ntlha cotlhe le ko gae tiro came e senyegile fa nka diega boba moro ga ko itse gore go tla nna jang. Fa ele bo Dube le bo Rubusana ke fithela gore go nale namane e tona ea conspiracy ga barato gore buka ea ntlha e e bolelang boama ruri ka Afrika e gatisioe ke Mautwana, neoa ele bone ba bonyeng lesedi pole. Jaanong ke koo la ka kutlo bothoko ke kgang e e fa gare ga rona le mogatisi. Ebile mo tshiping eno erile ke ntse ke tlabi tlabi ka thusioa ke Lekgoba ka ponto fela gore ka romele mogadi ko gae go kurusa Kgosi. Lefo ke itse go nale ditiro mo gae, ke lona ka tlhefalo e kgolo gore ooe ooe u nthapelele Kgosi e kurusege e akofele mafoko a katis ho ebile go nale marona a mangoe a a ikaele tsang gore fa e sepe go gatisioa a tla o shupetsa King.

Bathalefi ba benthusitseng ka diprufu ba di baka thata. Lere ke buka e e balegang ebile o tla reko. Miss ~~Werner~~ Werner are. "I cannot tell you how much I like the manuscript of your book I could hardly put down the proof once I started to read." Sir Harry Johnston are: "I am deeply in sympathy with the views you so ably set forth, in fact your command of the English language is astonishing." Mr Cross: "You have made out a good case against the south African policy. It is a damnable state of affairs. Your description of the south African attitude on the war and the recent rebellion introduce an unknown phase and should make the book sell well" Dr Scoles are: "When your book is published it will fill a great want. It is a continuation of the recent native deputation mission on a large scale."

Mrs Saul Solomon o kgaratlhile le mo go bo Dr Colenso are o adima madi botlhe ba ditlhorile bare ba udubadicoe ke ntoa, ebile mosadi mogolo o futsaotse thata; ke le ene a boletse buka e thata mo di soeeting tsa bone. Rura fa kgosi e ka rapelesega e tla bo e sa thusa Bancho bosi e tla bo e thusitse mabogo a ditsala tse di ntse di leka go re tlhambela mo kaitse balaodi bare, mentla Le-coana bona ba diditsetse fela ga re utloe ba ngongorega. Ke iteile mogala ke lona kgosi gore e thusa ka £50. Coe coo thusa morolong jaka gale, ke kgetse oa Barolong fa e senyega go tla nyatsega barolong pele. Botshelonyana joo bohutsanyana jone ekete ho sale teng Madume. Bo joo ba saele thata thata

Please help

Sau Plaatje

(Page 3) Da 42
Mrs Saut-Solomons tried by all means to borrow
some money even from Dr. Colens, but every-body
claims that is broke because of the war. The old
women is very sorry, ~~for~~ because she even talked
about a difficult book in their societies. If the chief
could be convinced to help, he would not only
be helping the Black-people - he would have
strengthened the ~~the~~ ^{our} arms of the friends who had
been fighting for us, although the rulers ~~said~~ asked why
the Batswana were not complaining. I sent the telegram
asking for £60 from the chief. Please help Morolong as usual
this is Barolong's case if it is spoiled the loss will be
felt by the Barolong first. Poor life is still with me
or struggling life. Greetings. Greetings to family.

(page 2) Da 42.

being expected by lot of people or not being afraid that the
Printers might sue me I want leave every thing. It is bad on
both side ever at home my job is spoiled if I stay to here. About
Dube and Rubusand, it seems they are conspiring something, they
don't want the first to true book about Africa. To be writing
by a notword, yet they are the first people to see the light.
I am worried about the printers. last time while I was ~~running~~
running up and down asking for help one white man helped me with
£1, so that I could make a telegram to ~~to~~ remind the chief.
Even though there are other things to be done there at home,
please try and approach the chief about my troubles, in fact there are
other chiefs who would like to show this book to the King. Wise
people who help me with the proofs are distanter apart. The say the
book is interesting and it could easily be sold. Miss Werner said "I can
not tell you how much I like the manuscript of your book, I could hardly
put down the proof once I started to read." Sir Harry Johnston said "I am
deeply in sympathy with the views you so ably set forth. in fact your
Command of the the English ~~language~~ language is astonishing." Mr. Cross-
see last seven lines of the second paragraph of the letter, and Dr. S. ^{Scotes} Sales.
Mrs Saul Solomon tried very hard to borrow some money even
from Dr. Colens, but they all claim that they were broke because of
the war.

(Page 1) Da 42.

Sir, It is a long time I ~~wrote~~ wrote to the chief. What I heard is just a small word from Mr. Morhosoe saying that, he spoke to the chief about my request, and the chief was very much interested although he was not well, he would respond to it as soon as he is better. The worse part of these news is that the ~~book~~ ^{press} about the captured Black people, ^{of Africa} is too popular in all the meetings I went and talked to. They all promise that English people know nothing about Africa, ~~because~~ because the press did not say the truth; they think their aim ~~is~~ is just to improve slavery; they will try by all means that, when the book is being published they will scatter it all over their friends so that all the English people should learn the truth. They all promise that, when the war is over, such things should be exposed. At the moment I had been trying very hard to collect the proofs, I am being assisted by Advocate Cross and Miss Alice Werner of Cambridge University together with Harry Johnston who are the most educated people in Politics. I tried to borrow some money, but no one could help me because of the war, but I only got promises of ~~buying~~ buying a book (after it being published) The printer is also getting impatient, he says he can't just keep on waiting. I regret, if it was because of the book being expected by lot of people or not being afraid that the printers might sue me I want leave every thing. It is bad in both side ever at home my job is spoiled if I stay at Dube and Rubusana, it seems then

Collection Number: A979

Silas T MOLEMA and Solomon T PLAATJE Papers

PUBLISHER:

Publisher:- Historical Papers, University of the Witwatersrand

Location:- Johannesburg

©2012

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: Copyright for all materials on the Historical Papers website is owned by The University of the Witwatersrand, Johannesburg and is protected by South African copyright law. Material may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the University of the Witwatersrand, Johannesburg.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document is part of a collection owned by the University of the Witwatersrand, Johannesburg and deposited at Historical Papers at The University of the Witwatersrand.
